

Riigi Teataja

Ilmub 12 korda aastas.

Tolmetus ja taitus: Loompea lo-
sis (pahemas tiivas, alumisel forjal).
Kontor on avatud tella 1/29—1/22.
Sealsamas lehe tellimiste vastu-
võtmise. Kõnetr.: tolmetus 445 ja
kontor 232.

Tellimise hind Tellijatele 50 num-
bri eest 250 mrl., 100 numbri eest
500 mrl. „Riigi Teataja“ ühisfute
numbrite müük on avatud Eesti
Panga Tartu, Pärnu, Narva ja
Rakvere osakonnas.

Kuulutuste ja teadaannete hind:
Kõhtu kuulutused, suuruse peale wa-
tamata 100 marka. — Raotatud
passide kuulutused 50 marka. —
Muud kuulutused: iga m/m-rida
8 marka.

Nr. 167/168.

Reedel, 30. oktoobril 1925 a.

Nr. 167/168.

II.

Eisu: Määrus Läti ja Eesti kaudu transiidina Saksa-Deedu-S. S. S. R. vahelisse kauba-, reisirajate- ja ba-
gaasihiveosse püstitatud tariifimääruste täiendamise ja muutmise kohta.
Määrus raudtee wendariif nr. 15 muutmise kohta.
Määrus postiauhemendi kaudu tellitawate välismaaliste ajalehtede ja ajakirjade alghindade Eesti
rahvasse ümberarwamise kohta.
Määrus kuldfrangi kurssi kohta tolki- ja sadamamaksude wõtmisel.
Korraldus Eesti Wabariigi metall-wahetusraha kohta.
Eesti Wabariigi 3-margaliste metall-wahetusrahade kirjeldus.
Sundmäärus tubakatööstustele.

III.

Teadaanne muudatuste kohta Riigikogu koosseisus.
Teadaanne välisministri waltimise kohta.
Teadaanne G. W. Saksa rahwuse I kultuurnõukogu kokkusaatumise kohta.
Kõhtuministeeriumi teadaanded.

II.

Wabariigi Walitsuse poolt 21. ok-
toobril 1925 a. vastu wõetud

Määrus 15.—26. jaan. 1923 a. Berliinis raudtee-
konverentil vastu wõetud Läti ja Eesti kaudu
transiidina Saksa-Deedu-S. S. S. R. vahelisse kauba-,
reisijate- ja bagaasihiveosse püstitatud tariifi-
määruste täiendamise ja muutmise kohta.

Muus: Eesti ja Läti kaudu transiidina Sak-
sa-Deedu-S. S. S. R. vahelise otseühenduse tariifi-
määruste A osa ptk. 4 („R. L.“ nr. 41/42 —
1923 a.)

Wabariigi Walitsuse poolt 29. meebuaril
1924 a. vastu wõetud määrusega („R. L.“ nr.
41/42 — 1924 a., muudat. ja täiend. „R. L.“
nr. 115/116 — 1924 a. ja nr. 124/125, 129/130,
137/138 — 1925 a.) maksma pandud 15.—26.
jaan. 1923 a. Berliinis raudteekonverentil vastu
wõetud Läti ja Eesti kaudu transiidina Saksa-
Deedu-S. S. S. R. vahelisse kauba-, reisirajate- ja
bagaasihiveosse püstitatud tariifimääruste A osa
I jao ptk. c (S. S. S. R. tariifijaamade nimes-
ti) täiendatakse järgmiste jaamade nimetustega:

Lõuna-Sõda tee.

Tšerthowo,

Moskwa-Niemi-Woroneshi tee.

Tšernigow,

Njeshin.

Lõuna-Lääne tee.

Pertwomaist,

Proskurow,

Boguslaw,

Wosnesens,

Soroka,

Birsula,

Brailow,

Sinowjewst.

Bershad,

Lõuna tee.

Sosowaja,

Nomowsejewska,

Pawlograd,

Karlowka,

Lubnõ,

Melitopol,

Mirgorod,

Priluki,

Genitschess,

Sahnowschtschina,

Sofiewka,

Meksandrowka,

Krasnopawlowka.

Slawgorod.

Donetski tee.

Taganrog,

Barfentowo,

Rabanje,

Swatowo (Rutshki).

Sefaterina tee.

Nikapol,
Gerson,
Grishino,
Mekfandria,

Guljai-Pole,
Mariupol,
Berdjansff,
Pologi.

Riigivanem S. Saakson.
Teedeminister A. Birma.
Riigisekretär A. Terras.

Wabariigi Walitsuse poolt 21. oktoobril 1925 a. vastu võetud

Määrus raudtee weotariif nr. 15 muutmise kohta.

Wabariigi Walitsuse poolt 14. septembril 1921 a. finnitatud raudtee weotariif nr. 15 („R. T.“ nr. 83/84 — 1921 a.) muudetakse järgmiselt:

§ 6 tehti kustutatakse maha ja selle asemele kirjutatakse uus järgmine tekst:

1. Peale harilikfude piletite on maksumusel Tallinna-Nõmme-Pääsküla ja Tartu-Nõo-Elwa jaamade wahel III klassi abonentpiletid.

2. Abonentpiletid on makswad kolmekümne (30) sõidu jaoks kahe (2) kuu jooksul, pileti välja-

andmise kuu esimesest päevast arvates. Sga sõidu korral kustutatakse üks kupong kontrolltangidega ära.

3. Abonentpiletite eest võetakse maksu 50 % täispileti hinnast.

4. Ühe abonentpiletiga ei tohi rohkem sõitjaid olla kui üks sõitja iga pileti kohta.

§ 11, p. 1, lõige „c“ nimetus „kuupiletid“ kustutatakse maha ja asemele kirjutatakse nimetus „abonentpiletid“.

§ 11, p. 4 tehti kustutatakse maha ja asemele kirjutatakse uus tekst järgmiselt:

Abonentpiletiteks on passust paberist kaardid, mille küljes on ringi ümber kaardi kolmkümmend (30) ühikut nummerdatud kupongi. Kaardi ees küljel tähendatakse ära järgmised andmed:

pileti maksumuse tähtaeg;

teede nimetus;

pileti klass ja seeria;

pileti number;

sõitude arv, jaamade nimetus, mille wahel pileti makse on, ja pileti hind.

Abonentpileti muster on järgmine:

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
30	Maksew								11
29	Riigiraudteed.								12
28	III kl.	Seeria A.....						13	
27	Abonentpilet nr. 0000								14
26	30 ühefordset sõiduks								15
	jaamade wahel.								
	Hind.....								
25	24	23	22	21	20	19	18	17	16

Punase Risti maksu võetakse abonentpileti pealt vastavalt Ajutise Walitsuse 8. aprilli 1919 a. määrusele („R. T.“ nr. 24 — 1919 a.) kolm marka kõigi sõitude peale kofu.

Räesolew määrus hakkab maksta 1. detsembrij 1925 a.

Riigivanem S. Saakson.

Teedeminister A. Birma.

Riigisekretär A. Terras.

Määrus postiabonemendi kandu tellitavate välismaaliste ajalehtede ja ajakirjade alghindade Cesti rahasse ümberarvamise kohta.

Üleilmilise Postiliidu Stockholmis kokkuleppe põhjal ajalehtede ja perioodiliste väljaannete aboneerimise üle, „R. L.“ nr. 113/114 — 1925 a., art. 4, § 1, toimetatakse välismaaliste ajalehtede ja ajakirjade alghindade ümberarvamist sihtma rahasse sama ekvivalendini järele, mis maksed on rahatransfertide summade ümberarvamisel. Rahaja teedeministri määrused 6. novembrist 1923 a. nr. 3708 („R. L.“ nr. 129/130 — 1923 a.) ja 29. novembrist 1924 a. nr. 4602 („R. L.“ nr. 147 — 1924 a.) tunnistatakse seega maksuvõetaks.

Tallinnas, 15. oktoobril 1925 a. Nr. 3577.

Rahaminister Leo Sepp.

Teedeminister R. Wirm.

Posti-telegraafi-telefoni peavalitsuse
ülema k. t. P. Struk.

Määrus kuldfrangi kurssi kohta tolli- ja sadamamaksude võtmisel.

Määrusega 29. detsembril m. a. („Riigi Teataja“ nr. 150 — 1924 a.) maksimaalset pandud kuldfrangi kurssi (1 f.-fr. = 75 Smk.) jäetakse maksimaalselt ka f. a. novembrikuu peale.

26. oktoobril 1925 a. Nr. 191.

Rahaminister Leo Sepp.

Norraldus Cesti Wabariigi metall-wahetusraha kohta.

Wabariigi Walitsuse poolt 12. augustil 1921 a. ajutise walitsuse korra § 12 põhjal vastu võetud seaduse alusel, wahetusraha waljaandmise kohta („Riigi Teataja“ nr. 71 — 1921 a.) määratakse:

1. Wälja anda Cesti Wabariigi 3-margalist metall-wahetusraha, 70% wase, 20% tšingi ja 10% nikli metallide segust.

2. Rahade diameeter on 20 mm., normaalkaal — 3,4 gr. tiif. Rahade valmistamisel on lubatud tolerants metalliseguse, iga metalli kohta plus ehk miinus 1% ja kaalus samuti plus ehk miinus 1%.

3. Pt. 1-ses tähendatud rahade waljaandmist ja wahetamist alustawad Cesti Pank ja tema osakonnad 26. oktoobrist 1925 a., peale raha tagawarade kättesaamist.

Riigi raha- ja ametiasutused on kohustatud 3-margalisi metall-wahetusrahast vastu võtma piiramata summa eest saadud ja asutused kuni 200 margani, igal ühikul maksimil.

Rahade kirjeldus on siia ligi lisatud.

Tallinnas, 23. oktoobril 1925 a. Nr. 186—L.

Rahaminister Leo Sepp.

Riigikassa juhataja P. Spik.

Riigi rahaministri korraldusele
23. okt. 1925 a. nr. 186 — L.

Cesti Wabariigi 3-margaliste metall-wahetusraha kirjeldus.

3-margalised metall-wahetusrahad on valmistatud liikvelolewate 1922, 1924 ja 1925 aastate waljaannete metall-wahetusraha muster järele. Esi küljel on loogana sõnad: „Cesti Wabariik“, keskel rahade nominaalwäärtuse number „3“, numbri all sõna „Marka“, mille all üks ja loogana olewa teksti algul ja lõpul kaks tähte.

Taga küljel keskel on kolm üksteise kohal olevat leopardi seeritud lõwi kujutust ja waljaande aastanumber „1925“.

Rahade ääred on reljeefist kõrgemad. Rahade äärte sisekülgedele rõõbastikku, mõlemal küljel, ümbritseb reljeefe sõrina pärilind.

Rahade servad on hambulised.

Tallinnas, 23. oktoobril 1925 a. Nr. 186—L.

Riigikassa juhataja P. Spik.

Raemuosakonna juhataja aj. k. t. J. Sillaots.

Töö- ja hoolekandeministri poolt
välja antud

Sundmäärus tubakatööstustele.

22. juunil 1917 a. vastu võetud seaduse (Wene seaduse ja walitsuse määruste kogu art. 1016) ja juur-, keef- ja wäiketööstuse seaduse („R. L.“ nr. 28 — 1920 a.) § 6 märkuse põhjal.

§ 1. Altpooljärgnemate sundmääruste alla kuuluvad kõik Wabariigis töötawad tubakawabrikud, paberossi ja figarite valmistamise ning sorteerimise töötodad.

§ 2. § 1 tähendatud asutuste tööstusruume ei tohi tarwitada elu-, magamis-, söögivalmistamise- ja söögitaawara hoidmise ruumideks.

§ 3. Tubaka lõikamiseks peab olema wabrikus ainult selleks otstarbeks tarwitatud eriruum, samuti ka tubaka kuivatamiseks. Lõikamismasinad tulewad warustada tolmuimejatega.

§ 4. Töö- ja hoolekandeministri poolt määratud tubakatööstusele kuuluwad ruumid peavad olema tarwilist õhupuhastust võimaldaw õhupuhastuse sissesead.

§ 5. Tööstusruumid peavad wastama järgmistele nõuetele:

- a) põrand võib kõige rohkem 1/2 meetrit maapinnast madalam olla; kui töötodad otsekohe katuse all asuwad, siis peawad nad wooderdatud ehk kooritud olema;
- b) tööruumide kõrgus ei tohi alla 3 meetrit olla;
- d) põrandad peawad kindlad ja tihedad olema;
- e) ruumide aknad peawad oma arwu kui ka suurus poolest õhu ja walguise juurepääsu tarwilikul määral igale töötamise kohale võimaldama, aknad peawad nii ehitatud olema, et vähemalt pool nende pinnast lahti käiks;
- g) iga töölise jaoks peab tööruumis vähemalt 7 kantmeetrit õhuruumi olema;

h) käigud töötubadest laosse, kuivatusruumidesse ja tubafalõikamise ruumidesse peavad automaatselt finni langewate tihedate uste-ga varustatud olema.

M ä r k u s. Praegu olemas olevate tubafawabrikute kokkufõllasse viimine punkt a, b, e ja g-ga on funduslik wabritu kapitaalremondi puhul.

§ 6. Ruumid ühes fiskefeadega, eriti seinad, laed, simsid tulewad vähemalt kaks korda aastas põhjalikult puhastada. Põrandatekt ja töölaudadelt tuleb kolm vähemalt kord päewas ära pesta ja mürja lapiga ära pühkida.

§ 7. Tööliste pealisriiete hoidmiseks peab olema eriruum. Tööruumides võib pealisriideid ainult täiesti kindlates kappides hoida.

§ 8. Tööruumides peab olema tööliste arwule wastaw pesemise fiskefead ühes tarwilise arwu käterätikutega ja seebiga.

§ 9. Njutustes, kus 10 ehk enam töölisi ametis, peawad mees- ja naistöölistele eraldatud ja erisfiskefikud mäljakäiguks olemas; niisama tulewad mees- ja naistöölistele sellekohased riie-mahetamise ruumid eraldi fiske seada.

§ 10. Töö juures peawad töölised kandma puhtaid, pestawast riideist pluusi ja mütsi.

§ 11. Iga miie töölise jaoks peab ruumis iga päew korralikult puhastataw weega süljekauks olema. Põrandale sülgamine tööstusruumides kui ka töö juures sõrmede niisutamine süljega on keelatud.

§ 12. Tubafa- ja paberosiwwabrikud ja -töökojad, mis oma fiskefeade poolest nendele määrustele ei wasta, tulewad ühe aasta jookshul, käesolema fundmääruse mäljakuulutamise päewast arwates, wastawalt ümber ehitada.

§ 13. Ijikutel, kes külgehaflawaid haigusid põewad, on tubafawabrikutes ja paberositöökodades töötamine keelatud.

M ä r k u s. Wabrikute juhatused on kohustatud vähemalt üks kord kuus kõiki asutuses töötawaid ijkuid külgehaflawate haiguste juhtes arsti poolt läbi waadata lastma. Särelewaatuse tagajärjed fantafse arsti poolt selleks fiske seatud raamatusse, iga ijkifü töölise ja teenija kohta eraldi.

§ 14. Käesolew fundmäärus astub jõusse ühe kuu pärast peale tema mäljakuulutamist „Riigi Teatajas“.

Sijamärkus § 13 juure.

tööliste arstlike järelewaatuse raamat.

Järjel. nr.	Järelewaatuse aeg, aasta, tuu ja päew	Töölise nimi ja ilgnimi	Wanadus	Arsti määratud terwislike seisu-torra üle	Arsti allkiri
-------------	---------------------------------------	-------------------------	---------	---	---------------

Töö-hoolekandeminister Ch r. R a a r n a.

Terwishoiu peawal. juhataja dr. M ö t t u s.

Töökaitse osakonna juhataja abi Joh. S o n i n.

III.

Riigifogu juhatusse teadaanne muudatuse kohta Riigifogu koosseisus.

Tagasi astunud Riigifogust 28. oktoobril 1925 a. Johan R u t k — tööerakonna Särwamaa wälimisringkonna nimekirja järele. Nemele astunud Johann K a n a — tööerakonna Särwamaa wälimisringkonna nimekirja järele.

Riigifogu esimees M. R e i.

Sekretär J. S o l b e r g.

Riigifogu 23. oktoobri 1925 a. otsus.

Riigifogu otsustas oma koosseisul 23. oktoobril 1925 a. kutsuda mälisministriks Moskwa Cesti faadiku Wadu W i r k i.

Riigifogu esimees M. R e i.

Wisekretär J. W i i s k a r.

Teadaanne G. W. Saksia rahwuse I kultuurinõukogu kokkuaastumise kohta.

Wähemusrahwuste kultuur-omawalitfufe seaduse § 26 alusel annan teada, et Cesti Wabariigi Saksia rahwuse kultuurinõukogu astub kokku 1. novembril j. a. Tallinnas, Mustapeade klubi hoones (Pikk tän. nr. 26) kell 12½ l.

Cesti Wabariigi Saksia rahwuse I

kultuurinõukogu walimise peakomi-

tee esimees W. S a s j e l b l a t t.

Kohtuministeeriumi teadaanded.

Kohtuministeerium teatab, et Karistusteadete I raamatus (1918—1923) nr. 9781 all tuleb teist karistust „WPN 3. mail 923 jne.“ Pärnu maak., Wulu walla kodaniku P i k k u r i, Peeter Wardi p., siindinud 21. jaan. 1898 a., karistuseks lugeda, misjugune ekkikombel jattunud Pikkweri, Eduard Sanfu p., karistuste arwele.

Kohtuministeerium teatab, et Karistusteadete I raamatus (1918—1923) tuleb karistusteadete nr. 323 maksuusetuks lugeda, sest M i t h a u s e n, Wol-demar-Walter Aleksandri p., on Tallinna-Saapjala rahufogu otfufega samas asjas 30. okt. 1922 a. õigeks mõistetud.

Karistusteadete korraldaja T o m s o n.